

Distr.
GENERAL

A/49/696
28 November 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
البند ٥٩ من جدول الأعمال

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية
في جنوب آسيا

تقرير اللجنة الأولى

المقرر: السيد بيتر غوسن (جنوب افريقيا)

أولا - مقدمة

- ١ - أدرج البند المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" في جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة وفقا لقرارها ٧٢/٤٨ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.
- ٢ - وقررت الجمعية العامة، في جلستها العامة ٣، المعقودة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ بناء على توصية المكتب، أن تدرج هذا البند في جدول أعمالها وأن تحيله الى اللجنة الأولى.
- ٣ - وقررت اللجنة الأولى، في جلستها ٢ المعقودة في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر أن تجري مناقشة عامة بشأن جميع بنود نزع السلاح والأمن الدولي المحالة إليها، وهي البنود من ٥٣ الى ٦٦ ومن ٦٨ الى ٧٢ و ١٥٣. وجرت المداولات المتعلقة بتلك البنود في الجلسات من ٣ الى ١٠، المعقودة في الفترة من ١٧ الى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر (انظر A/C.1/49/PV.3-10) وجرت مناقشات منظمة لمواضيع محددة وفق النهج المواضيعي المعتمد في الفترة من ٢٥ الى ٢٧ وفي ٣١ تشرين الأول/أكتوبر و ١ تشرين الثاني/نوفمبر. وجرى النظر في مشاريع القرارات المتعلقة بتلك البنود في الجلسات من ١٢ الى ١٦، المعقودة في ٣ و ٤ و ٧ و ٩ تشرين الثاني/نوفمبر (انظر A/C.1/49/PV.12-16). أما الاجراءات المتعلقة بمشاريع القرارات تلك فقد اتخذت في الجلسات من ١٩ الى ٢٥ المعقودة في الفترة من ١٤ الى ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر (انظر A/C.1/49/PV.19-25).

..../

011294 011294 94-46960

٤ - وفيما يتعلق بالبند ٥٩، كان معروضا على اللجنة الأولى الوثيقتان التاليتان:

(أ) تقرير الأمين العام بشأن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا (A/49/296)؛

(ب) رسالة مؤرخة ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤ موجهة من وزير خارجية مصر الى الأمين العام يحيل فيها نصوص الوثائق التي اعتمدها المؤتمر الوزاري الحادي عشر لبلدان حركة عدم الانحياز المعقود في القاهرة في الفترة من ٣١ أيار/مايو الى ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (A/49/287-S/1994/894 و Corr.1).

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.1/49/L.14

٥ - قدمت باكستان وبنغلاديش، في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر، مشروع قرار معنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" (A/C.1/49/L.14). وقدم ممثل باكستان مشروع القرار في الجلسة ٢١ المعقودة في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر.

٦ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.1/49/L.14 بتصويت مسجل بأغلبية ١٣٠ صوتا مقابل ٣ أصوات وامتناع ٩ أعضاء عن التصويت (انظر الفقرة ٧) وكانت نتيجة التصويت كما يلي^(٥):

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، أذربيجان، الأرجنتين، الأردن، أرمينيا، اسبانيا، استراليا، استونيا، اسرائيل، اكوادور، ألبانيا، ألمانيا، الامارات العربية المتحدة، أنتيغوا وبربودا، أندورا، أوروغواي، أوكرانيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، ايرلندا، ايسلندا، ايطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، باكستان، البحرين، البرتغال، بروني دار السلام، بلجيكا، بلغاريا، بنغلاديش، بنما، بنن، بوتسوانا، بوركينا فاسو، بوروندي، بولندا، بوليفيا، بيرو، بيلاروس، تايلند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، توغو، تونس، جامايكا، جزر البهاما، جزر سليمان، جزر مارشال، الجماهيرية العربية الليبية، الجمهورية التشيكية، جمهورية تنزانيا المتحدة، جمهورية كوريا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جمهورية مولدوفا، جنوب افريقيا، الدانمرك، الرأس الأخضر، رومانيا، زامبيا، زمبابوي، ساموا، سري لانكا، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، سنغافورة، السنغال، سوازيلند، السودان، سورينام، السويد، سيراليون، شيلي، الصين، العراق، عمان، غانا، غواتيمالا، غيانا، غينيا، فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فنلندا، فيجي، قطر، قيرغيزستان، كازاخستان، الكامبيون، كمبوديا، كندا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، كينيا، لاتفيا، لبنان، لختنشتاين، لكسمبرغ، ليتوانيا، مالطة،

..../

94-96960

(١) أشار وفد جيبوتي، بعد ذلك، انه كان يعتزم أن يصوت لصالح مشروع القرار.
مالي، ماليزيا، مصر، المغرب، المكسيك، ملديف، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، منغوليا، موريتانيا، موزامبيق، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ناميبيا، النرويج، النمسا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليونان.

المعارضون: بوتان، موريشيوس، الهند.

الممتنعون: اندونيسيا، البرازيل، الجزائر، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، فييت نام، قبرص، كوبا، مدغشقر، ميانمار.

ثالثا - توصية اللجنة الأولى

٧ - توصي اللجنة الأولى بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرار التالي:

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في
جنوب آسيا

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٢٦٥ باء (د-٢٩) المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤، و ٣٤٧٦ باء (د-٣٠) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥، و ٧٣/٣١ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦، و ٨٣/٣٢ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧، و ٦٥/٣٣ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨، و ٧٨/٣٤ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، و ١٤٨/٣٥ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، و ٨٨/٣٦ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، و ٧٦/٣٧ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، و ٦٥/٣٨ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣، و ٥٥/٣٩ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤، و ٨٣/٤٠ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، و ٤٩/٤١ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، و ٢٩/٤٢ المؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧، و ٦٦/٤٣ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، و ١٠٩/٤٤ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، و ٥٣/٤٥ المؤرخ ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، و ٣١/٤٦ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ٤٩/٤٧ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ بشأن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا.

وإذ تعتقد أن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا سيساعد، كما هو الحال في مناطق أخرى، على تعزيز أمن دول المنطقة ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها،

وإذ تحيط علما مع التقدير بالإعلانات الصادرة على أرفع مستوى من حكومات دول جنوب آسيا التي تقوم بتطوير برامجها النووية السلمية، مؤكدة من جديد تعهداتها بألا تحصل على أسلحة نووية أو تصنعها، وأن تركز برامجها النووية، بصورة حصرية، لتحقيق التقدم الاقتصادي والاجتماعي لشعوبها،

وإذ ترحب بالاقتراح الذي قدم مؤخرا لعقد اتفاق ثنائي أو إقليمى لحظر اجراء التجارب النووية في جنوب آسيا،

وإذ تحيط علما بالاقتراح الداعي الى عقد مؤتمر في أقرب وقت ممكن، تحت رعاية الأمم المتحدة، بشأن عدم انتشار الأسلحة النووية في جنوب آسيا، تشترك فيه دول المنطقة وغيرها من الدول المعنية،

وإذ تحيط علما أيضا بالاقتراح الداعي الى عقد مشاورات بين خمس دول بغية كفالة عدم انتشار الأسلحة النووية في المنطقة،

وإذ ترى أن اشتراك دول أخرى في نهاية الأمر في هذه العملية، حسبما يكون مناسباً، يمكن أن يكون مفيداً،

وإذ تضع في اعتبارها ما ورد في الفقرات ٦٠ الى ٦٣ من الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية العاشرة^(٢) من أحكام تتعلق بإنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية، بما في ذلك منطقة جنوب آسيا،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام^(٣)،

١ - تؤكد من جديد تأييدها، من حيث المبدأ، لمفهوم انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا؛

٢ - تحت مرة أخرى دول جنوب آسيا على أن تواصل بذل كل الجهود الممكنة لإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا، وأن تمتنع، في غضون ذلك، عن القيام بأي عمل يتنافى مع هذا الهدف؛

(٢) القرار د/١٠-٢.

(٣) A/49/296.

٣ - ترحب بتأييد جميع الدول الخمس الحائزة للأسلحة النووية لهذا الاقتراح، وتطلب إليها أن تبدي التعاون اللازم في الجهود الرامية الى إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا؛

٤ - تطلب الى الأمين العام أن يتصل بدول المنطقة وغيرها من الدول المعنية للتحقق من آرائها بشأن هذه المسألة، وأن يشجع اجراء مشاورات فيما بينها بغية استطلاع أفضل الإمكانيات لتعزيز الجهود الرامية الى انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا؛

٥ - تطلب أيضا الى الأمين العام أن يقدم تقريرا عن هذا الموضوع الى الجمعية العامة في دورتها الخمسين؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخمسين البند المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا".
